



Südtiroler Informatik^{AG}
Informatica Alto Adige^{SPA}

AZIENDA SANITARIA DELL'ALTO ADIGE
VIA DEL RONCO 3
39100 BOLZANO
IT@ASDAA.IT

a.m.: DOTT. ING. CHRISTIAN STEURER
✉ christian.steurer@sabes.it

a.m.: DOTT. DIEGO MORINI
✉ Diego.morini@sabes.it

Bolzano, il 18.09.2017

Vostro riferimento:

0117934/16 del 11.11.2016

Preventivo: Prev2016.304_GRA9_V2
Adeguamento applicazione WEB fornita dal Ministero per la gestione telematica degli adempimenti normativi relativi alle operazioni con amianto ai fini del bilinguismo

Spett.le Ripartizione Informatica, Egr. Ing. Christian Steurer,

in riferimento alla Vostra richiesta del 11.11.2016 ci preghiamo di comunicarVi con la presente il nostro migliore preventivo.

In attesa di un Vostro cortese riscontro cogliamo l'occasione per porgere

cordiali saluti

SMO/PMO 1A

Il Direttore Generale
STEFAN GASSLITZER



I. Dati del preventivo

Service Area	<i>17. Healthcare Service</i>
Servizio	<i>17.23 GRA9</i>
Service Area Manager	<i>Marika Rech</i>
Identificativo del progetto (int. order) nel WorkManager	<i>ID. 75275</i>
Richiesta relativo all'anno	<i>2016</i>
Identificativo della RPrev	<i>Prot.N. 0117934/16 del 11.11.2016</i>
Data inizio progetto	<i>01.01.2017</i>
Data fine progetto	<i>31.10.2017</i>
Data inizio servizio	<i>01.01.2018</i>
Durata del servizio	<i>31.12.2018</i>
Persone di riferimento in ASDAA	<i>Dott. Diego Morini</i> <i>Dott. Dennis Ramus</i>

2. Descrizione generale

Premesso che, a seguito di accordi con il Ministero della Salute anche la Provincia di Bolzano, come ogni Regione e Provincia Autonoma d'Italia, ha l'obbligo di istituire un sistema di "gestione telematica degli adempimenti normativi relativi alle operazioni con amianto ai sensi degli artt.250 e 256 D. Lgs. 81/2008 e art. 9 L. 257/92" attraverso l'applicativo G.R.A. 9 fornito dal Ministero stesso.

G.R.A. 9 è un'applicazione web monolingue (italiano). Si tratta di un riuso dell'applicazione fornita dall'ASL di Viterbo che richiede strumenti hardware, licenze software, attività di formazione e personale dedicato.

Premesso che la presente offerta non include la creazione del manuale utente (punto 3 delle richieste), le prestazioni comprese nell'offerta sono:

- Servizio di housing completo
- Adeguamento dell'applicativo G.R.A. 9 (fornito dall'ASL di Viterbo per la gestione dello smaltimento dell'amianto) modificato in tutte le sue funzionalità in modo da risultare perfettamente bilingue.
- L'inserimento nel menu di un pulsante per l'estrazione dei dati in formato csv o similare
- **Integrazione interfaccia di gestione utenti con possibilità di cambio password.**

Le richieste di settembre sono state raggruppate e divise in due date di rilascio, la prima a fine settembre e comprende i punti 2,3,4,5,6,8,9,10,11 e gestione utenti la seconda a fine ottobre e comprende i punti 1,7,12,13.

Rilascio il 30.09.2017

2. Deve arrivare una comunicazione via email ogni volta che un utente privato "azienda-test" inserisce la data di conclusione lavori, quantitativi effettivi e formulario FIR (questo campo accetta solo PDF e va specificato)
3. Manuale utente/GL per l'utilizzo del SW da creare
4. Inserimento inizio lavori o interruzione lavori da parte dell'utente privato "azienda-test" deve essere comunicato al GL via email (tali dati non sono nemmeno visibili entrando nell'applicativo come GL, se non entrando nel singolo piano e verificando visivamente se è stato inserito un nuovo dato - cosa impensabile con 250 piani di lavoro da gestire ogni anno -)
5. Dev'esserci la maschera iniziale per scegliere la lingua (IT/DE)
6. Versione tedesca dev'essere attivata per poter verificare la correttezza delle traduzioni
8. Eliminazione obbligatorietà di allegare certificazione presenza amianto nell'inserimento di Piano di Lavoro o Notifica. Come confermato dal Team Mappatura (email inoltrati il 30/08/2017) questa non ha alcun impatto su altre "maschere".
9. Nella sezione "Relazione Art.9" nelle 2 sotto-schede "Compatto" e "Friabile" i lavori effettuati devono poter essere selezionati direttamente rispetto ai Piani di Lavoro inseriti, inviati, approvati e conclusi
10. Nella relazione art.9 da parte dell'azienda privata i dati (numero bonifiche MCA compatto e friabile, quantitativi MCA compatto e friabile rimossi) devono essere acquisiti in automatico dai piani di lavoro e notifiche inseriti, inviati, approvati e conclusi dall'azienda stessa
11. La sezione relativa alla "Relazione Art.9" non funziona come dovrebbe (es. su 5 lavori conclusi riporta i dati di 1 solo). Dev'essere corretto

Rilascio il 31.10.2017

1. Tutti gli invii di Piani di Lavoro o Notifiche, le relative integrazioni e modifiche devono essere notificati all'utente GL via email, come previsto dal SW originario
7. La logica di suddivisione delle maschere è differente rispetto a quella del software originario (manca suddivisione "Notifiche e Piani di Lavoro" e "Relazione art.9") e non sono presenti tutte le "schede-maschere" – manca ad esempio "storico"
12. Attivazione funzionalità per estrapolare i dati da comunicare al Ministero. Come da tua richiesta relativa al tracciato dei record, questa esiste come confermato dal Team Mappatura (email inoltrati il 30/08/2017)
13. Il testo dev'essere riportato in una sola lingua (a seconda di quella che si è scelta in fase di accesso). Alcune schermate riportano metà testo in tedesco e metà in italiano. Inoltre il testo di alcune "schede-maschere" dev'essere rivisto, come quello di alcune etichette all'interno delle stesse "schede-maschere".

2.1 Dettaglio del progetto e milestones (costi una tantum)

<i>Prestazioni progetto (una tantum) in giornate o EUR</i>	<i>Giorni</i>	<i>Importo in EUR (IVA inclusa)</i>
<i>Prestazioni interne SIAG</i>		
Project Management	3	1.917,84
Analisi e realizzazione applicativa	40	25.571,20
Realizzazione sistemistica	3	1.917,84
Security effort	1	639,28
Totale prestazioni interne		30.046,16

<i>MILESTONES</i>			<i>Fatturazione (IVA inclusa)</i>
<i>Nr.</i>	<i>Descrizione</i>	<i>Data</i>	<i>€</i>
1	Consegna versione adeguata come da richiesta preventivo	30.09.2017	27.169,40
2	Ulteriori modifiche richieste	31.10.2017	2.876,76
TOTALE €			30.046,16

Il collaudo delle milestones viene approvato dal committente.

2.2 Dettaglio del servizio (costi annuali)

Sono comprese 10 gg annui a consumo per le piccole integrazioni riguardanti rilasci successivi alla messa in produzione, le attività sistemistiche e security, nonché 5gg annui per la manutenzione della base dati necessaria al cambio anno.

Il costo del servizio comprende anche 1 application server (virtuale) e il DB MSSQL nonché i costi di storage e backup.

Il servizio di assistenza scade il 31.12.2018.

Prestazioni servizio (annuali) in giornate o EUR	Giorni	Importo in EUR (IVA inclusa)
<i>Prestazioni interne SIAG</i>		
Service Management	3	1.917,84
Server e Storage		2.993,88
Attività sistemistica e security	2,5	2.876,76
Manutenzione applicativa	10	6.392,80
Supporto tecnico	5	3.196,40
Totale prestazioni interne		
Totale complessivo		17.377,68
Totale costo servizio dalla attivazione fino fine anno (e.g. servizio viene attivato a giugno. Indicare i costi da giugno fino dicembre)		
Modalità fatturazione		mensilmente

3. Obblighi della committente

Il committente si impegna ad assistere Informatica Alto Adige per la corretta esecuzione del progetto/servizio con le seguenti modalità:

- definendo le persone di contatto dotandole del necessario potere decisionale;
- fornendo tutte le informazioni necessarie in tempi congrui all'esecuzione;
- garantendo la disponibilità del proprio personale e di quello dei key-user per svolgere le necessarie attività esecutive e di test;
- approvando la necessaria documentazione nei tempi prestabiliti dei risultati di progetto e/o servizio;
- arantendo l'approvazione della stessa documentazione anche da parte dei key-user finali;

Informatica Alto Adige non risponde del ritardo o del mancato raggiungimento di fine progetto o servizio nell'eventualità in cui Azienda Sanitaria o il K-user finale non abbiano ottemperato ai propri impegni come sopra indicati, né dei relativi eventuali costi aggiuntivi che in tale caso verranno sopportati da Azienda Sanitaria

Nell'eventualità in cui Informatica Alto Adige non ottenga dati e/o informazioni o le ottenga incomplete o in ritardo provvederà a darne tempestiva comunicazione a Azienda Sanitaria che si impegna a prendere i necessari provvedimenti.

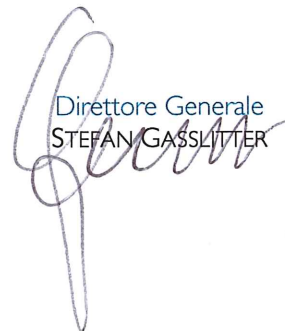
4. Condizioni generali

Modalità di pagamento e fatturazione: al fine del pagamento dei corrispettivi spettanti, Informatica Alto Adige emetterà regolare fattura secondo quanto previsto nel presente preventivo. Azienda Sanitaria verserà gli importi prestabiliti entro 30 giorni dalla data della fattura.

Validità del preventivo: il presente preventivo ha validità per 30 giorni dopo la sua spedizione, termine oltre il quale Informatica Alto Adige si riserva la facoltà di rivederne i contenuti.

Le tempistiche previste nel presente preventivo rimangono valide solo a condizione che Azienda Sanitaria mantenga ferme le priorità ivi previste senza modificarle.

Per quanto non stabilito nel presente preventivo si applicano le regole stabilite nell'accordo quadro e nel contratto di servizio stipulati fra Azienda Sanitaria e Informatica Alto Adige per l'anno in corso.



Direttore Generale
STEFAN GASSLITTER